EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Sülysáp Város Önkormányzata** (képviseli: Horinka László polgármester, székhely: 2241 Sülysáp, Szent István tér 1., bankszámlaszám: 10403071-50504855-54521009, adószám: 15730662-2-13, KSH statisztikai számjel: 15730662-8411-321-13, törzskönyvi azonosító szám (PIR): 730666), a továbbiakban Települési Önkormányzat,
másrészről a **Sülysápi Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (képviseli: Szénási László elnök, székhely: 2241 Sülysáp, Szent István tér 1., bankszámlaszám: 65100053-11393607-00000000, adószám: 15828981-1-13, KSH statisztikai számjel: 15828981-8411-371-13, törzskönyvi azonosító szám (PIR): 828989), a továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat,
harmadrészről a **Sülysápi Polgármesteri Hivatal** (képviseli: dr. Tóth Krisztina jegyző, székhely: 2241 Sülysáp, Szent István tér 1., bankszámlaszám: 10403071-50526553-50901000, adószám: 15392127-2-13, KSH statisztikai számjel: 15392127-8411-325-13, törzskönyvi azonosító szám (PIR): 392125), a továbbiakban Polgármesteri Hivatal
között a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. §-a alapján az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel:

I.
Az együttműködés területei, általános alapelvei

1. A Települési Önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, közművelődéssel, tájékoztatással, a szellemi, épített és tárgyi örökség védelmével, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

2. A Települési Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat kiemelten figyelemmel kísérik a roma nemzetiségű gyerekek oktatását, és minden lehetséges eszközzel segítik esetleges továbbtanulásukat. A Nemzetiségi Önkormányzat a nemzeti köznevelésről törvényben meghatározottak szerint részt vehet a roma nemzetiséghez tartozók óvodai nevelésével és oktatásával összefüggő kötelező önkormányzati feladatok végrehajtásában.

3. A Települési Önkormányzat – külön megállapodás alapján - segíti a Nemzetiségi Önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsíthetik és mutathatják be a települést és annak értékeit.

4. A Települési Önkormányzat lehetőségeihez és pénzügyi helyzetéhez mérten, a Nemzetiségi Önkormányzattal történő előzetes egyeztetést alapján, költségvetésében pénzügyi támogatást biztosít a Nemzetiségi Önkormányzat egyes feladataihoz.

5. Az Nek. tv. által meghatározott nemzetiségi jogok, különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, társadalmi felzárkóztatás és szociális ellátás kérdéskörben a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő helyi önkormányzati határozatot a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete csak az e lakosságot képviselő Nemzetiségi Önkormányzat egyetértésével alkothatja meg.

6. A Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete kezdeményezésére a nemzetiségek ügyeivel foglalkozó bizottságot hoz létre,

vagy e feladattal megbízza valamely bizottságát. A nemzetiségi ügyekkel foglalkozó bizottságban a Nemzetiségi Önkormányzat képviseltetheti magát.

7. A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit. Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselő megbízatás ellátása, valamint az önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is. A Települési Önkormányzat továbbá – a Polgármesteri Hivatal útján - gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

8. A Nemzetiségi Önkormányzat pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a Települési Önkormányzat által működtetetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

9. A Nemzetiségi Önkormányzat iratkezelési, gazdálkodási és személyügyi feladatait a Polgármesteri Hivatal látja el. A jegyző a Polgármesteri Hivatalban a nemzetiségi ügyekkel foglalkozó köztisztviselőt jelöl ki a Nemzetiségi Önkormányzattal történő kapcsolattartásra, amiről az elnököt értesíti.

10. A Települési Önkormányzat – a Polgármesteri Hivatalon keresztül - segíti a Nemzetiségi Önkormányzat pályázati lehetőségeinek feltárását, és segítséget nyújt pályázataik elkészítésében. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy a takarékosság elve mentén működik és gazdálkodik, és mindent megtesz annak érdekében, hogy az elérhető normatív vagy pályázati támogatásokat a lehető legnagyobb mértékben kiaknázza.

11. A Települési Önkormányzat biztosítja, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a helyben szokásos módon - közte a Települési Önkormányzat honlapján - hozzáférhetővé tegye a Nemzetiségi Önkormányzat adatait, előterjesztéseit, jegyzőkönyveit, közérdekű tájékoztatóit stb.

II.
A Nemzetiségi Önkormányzat személyi-tárgyi feltételei, működése

12. A Települési Önkormányzat, illetve a Polgármesteri Hivatal biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról.

13. A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére annak saját székhelyén, a Polgármesteri Hivatalban havonta igény szerint, de legalább harminckét órában biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát, és viseli a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsi- és fenntartási költségeket.

14. A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket, a testületi ülések előkészítését – melybe beleértendő különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés

előkészítése és postázása – és költségeit a Polgári Hivatalon keresztül biztosítja.

15. A Települési Önkormányzat szükség szerint biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatát a Nemzetiségi Önkormányzat részére.

16. A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a Települési Önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

17. A Nemzetiségi Önkormányzat a testületi üléseit és anyagait a Polgármesteri Hivatal segítségével készíti elő. Az ülésről készült jegyzőkönyvet szintén a Polgármesteri Hivatal küldi meg a Pest Megyei Kormányhivatalnak, az ülést követő 15 napon belül.

18. A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátását a Polgári Hivatalon keresztül biztosítja.

19. A Nemzetiségi Önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitásáról, a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételéről és részére adószám igényléséről - a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének koordinálásával - a Polgármesteri Hivatal Adó- és Pénzügyi Irodájának vezetője (a továbbiakban: pénzügyi vezető) gondoskodik az alakuló ülést követő 8 napon belül.

20. A jelen fejezetben meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket a Települési Önkormányzat viseli a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználata költségeinek kivételével.

III.
A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése és zárszámadása

21. A Nemzetiségi Önkormányzat felkérésére – az elnökkel egyeztetve - a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszt a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé a központi költségvetés elfogadását követő 45 napon belül.

22. A polgármester a Települési Önkormányzat által a Nemzetiségi Önkormányzat részére várhatóan meghatározott támogatás összegéről legkésőbb január 31-ig tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat elnökét.

23. A jegyző által elkészített költségvetési határozat tervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht. 23. § (1)-(4) bekezdéseiben és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) kormányrendelet (a továbbiakban: Ávr.) 24. § (1) bekezdésében előírtakat kell alkalmazni.

24. A Nemzetiségi Önkormányzat által jóváhagyott éves költségvetésről az államháztartás pénzügyi információs rendszer keretében a Polgármesteri Hivatal adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervének. Az adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a pénzügyi vezető a felelős.

25. A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzataitól kizárólag a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat módosításával lehet eltérni. A Nemzetiségi Önkormányzat által végrehajtott előirányzat-módosítások határozattervezetét a jegyző készíti elő, majd arról a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt.

26. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait – a Nemzetiségi Önkormányzatot érintő módon – zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a Képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

27. A Nemzetiségi Önkormányzat felkérésére a jegyző készíti elő a költségvetés éves teljesítéséről szóló zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke terjeszt a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig. A Nemzetiségi Önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

28. A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért nem felelős.

IV.
A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályai

29. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve a Polgármesteri Hivatal Adó- és Pénzügyi Irodája, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

30. A Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseit a Nemzetiségi Önkormányzat hatályos pénzügyi, számviteli és gazdálkodási szabályzatai (a továbbiakban: pénzügyi szabályzatok) tartalmazzák.

31. Kötelezettségvállalás:
    a) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott képviselő vállalhat kötelezettséget. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.
    b) A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr.-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
    c) A Nemzetiségi Önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amelynek értéke a százezer forintot nem éri el, pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik vagy az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül. Ezek rendjét – a

Nemzetiségi Önkormányzatra is kiterjedően - a szabályzatok tartalmazzák, kifizetésükre pedig a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat alkalmazni kell.

d) A Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról a Polgármesteri Hivatal gondoskodik.

32. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

a) A Nemzetiségi Önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a pénzügyi vezető jogosult (helyettesítése a pénzügyi szabályzatok szerint).

b) A pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet, a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg e feltételeknek, a pénzügyi ellenjegyző írásban tájékoztatja a kötelezettségvállalót és – amennyiben nem az elnök a kötelezettségvállaló - a Nemzetiségi Önkormányzat elnökét.

c) A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalásnak a feltüntetésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

33. A teljesítés igazolása

a) A teljesítés igazolására a Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy írásos megbízás alapján a szabályzatban megjelölt személy(ek) írásban jogosult(ak).

b) A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalásnak a feltüntetésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

c) A pénzügyi szabályzatokban rögzítetteknek megfelelően nem kell teljesítésigazolást végezni az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettség esetén, amely jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség.

34. Érvényesítés

a) Érvényesítésre a Nemzetiségi Önkormányzat nevében a pénzügyi vezető jogosult (helyettesítése a pénzügyi szabályzatok szerint).

b) Az érvényesítőnek a Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági eseményeinek vonatkozásában ellenőriznie kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számviteli kormányrendelet és az Ávr. előírásait, továbbá a pénzügyi szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

c) Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

35. Utalványozás

a) Utalványozásra a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott képviselő jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

c) Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

36. Összeférhetetlenségi követelmények
   a) A Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.
   b) A Polgármesteri Hivatal Adó- és Pénzügyi Irodája a kötelezettségvállalásra, a pénzügyi ellenjegyzésre, a teljesítés igazolására, az érvényesítésre, az utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a pénzügyi szabályzatokban foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

37. Pénzellátás
   a) A Nemzetiségi Önkormányzat a Pátria Takarékszövetkezetnél vezeti pénzforgalmi számláját, melynek pénzforgalmi bankszámla száma: 65100053-11393607-00000000 A számla feletti rendelkezésre jogosult személyek listáját a Nemzetiségi Önkormányzat pénzkezelési szabályzatának melléklete tartalmazza. A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán köteles lebonyolítani.
   b) A Nemzetiségi Önkormányzat önálló házi pénztárat működtet.

38. A Települési Önkormányzat az éves költségvetési rendeletében meghatározott összegben – előzetes egyeztetést követően – pénzügyi támogatást biztosíthat a Nemzetiségi Önkormányzat részére. A támogatás bankszámlára utalása első ízben - az Önkormányzat mindenkori költségvetési rendeletének elfogadását követően - legkésőbb a tárgyév március 31-ig háromhavi összegnek megfelelő mértékben, majd azt követően havi egyenlő részletekben minden hónap 15-ig történik meg.

39. Vagyongazdálkodás
   a) A Nemzetiségi Önkormányzat vagyona – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.
   b) A vagyon leltározása a Nemzetiségi Önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő közreműködik.
   c) A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő tevékenységeket a Nemzetiségi Önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének módjára vonatkozó szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A Nemzetiségi Önkormányzat selejtezendő eszközeire az elnök – a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző felé.

40. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Polgármesteri Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet. A jogszabályokban meghatározott adatszolgáltatások során közölt adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és a jegyző együttesen felelős.

A Nemzetiségi Önkormányzat belső kontrollrendszere, ellenőrzése

41. A jegyző a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomonkövetési-rendszert. A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

42. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzésére a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének megbízásából a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza.

43. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a jegyzővel együtt felel a belső ellenőrzés során megállapított esetleges hibák, hiányosságok kiküszöböléséért.

44. A belső ellenőrzés költségeit a Nemzetiségi Önkormányzat viseli.

VI.
Záró rendelkezések

45. Felek kapcsolattartása fő szabályként elektronikus úton történik.
46. A megállapodás jogi háttérszabályai:
    a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
    b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
    c) a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény,
    d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
    e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet.
47. Az együttműködési megállapodás az alásírása napján lép hatályba, egyúttal az addig hatályos együttműködési megállapodás hatályát veszíti.

Sülysáp, 2018. január ...

Hörinka László
polgármester
Sülysáp Város Önkormányzata

Szénási László
elnök
Sülysápi Roma Nemzetiségi Önkormányzat

dr. Tóth Krisztina
jegyző
Sülysápi Polgármesteri Hivatal